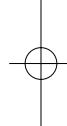


- (DK) Brugsanvisning
Båndsliper
- (S) Bruksanvisning
Bandslip
- (FIN) Käyttöohje
Hihnahiomakoner

Einhell®
bavaria

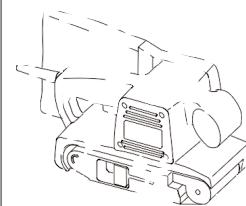
③



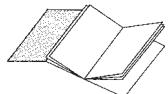
CE

Art.-Nr.: 44.651.00

I.-Nr.: 01010



BBS 720



DK Tekniske data
S Tekniska data
FIN Tekniset tiedot

- DK** Fold siderne 2 ud
S Var vänlig öppna sidan 2
FIN Käännä sivu 2 auki



Høreværn
Hörselskydd
Kuulosuojukset

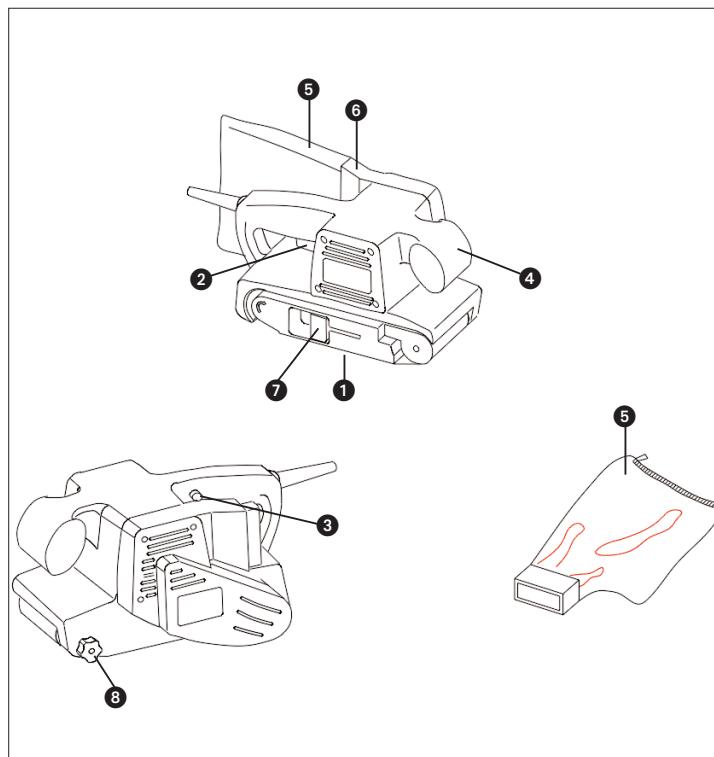


Øjenværn
Ögonskydd
Suojalasit



Ådedrætsværn
Andningsmask
Hengitystiesuojus

	230 V ~ 50 Hz
	720 Watt
	200 m/min; 76x457 mm



DK**ANVENDELSE**

Båndsliberen er egnet til slibning af træ, jern, plast og lignende materialer, når det til materialet passende slibebånd benyttes.

Beskrivelse:

1. Slibeplade
2. Start-/stopknap
3. Låseknap
4. Ekstra håndtag
5. Støvpose
6. Tilslutning for støvpose
7. Spændearm for slibebånd
8. Justering af slibebånd

Betjeningsvejledningen skal læses omhyggeligt, og de anførte sikkerhedsbestemmelser skal nøje overholdes. Betjeningsvejledningen skal opbevares sammen med båndsliberen.

TEKNISKE DATA:

Spænding	230 V - 50 Hz
Effektorbrug:	720 W
Slibebåndsstørrelse:	76 x 457 mm
Båndhastighed:	200 m/min
Dobbeltsoleret	
Lydryksniveau LPA	85 dB(A)
Lydefektionsniveau LWA	98 dB(A)
Vibration a_w	< 2,5 m/s ²
Vægt	3,08 kg

Leveringsomfang

BBS 720
Støvpose
1 x slibebånd

Bemerk!

Af sundhedsmæssige årsager skal støvposen altid benyttes!

Montage af støvpose

Støvafslug umiddelbart over slibebånd ind i støvpose

Generelt om sikkerhed:

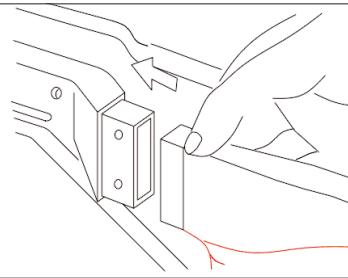
- Træk altid netstikket ud af stikkdåsen, før der udføres arbejde på maskinen (rensgøring af maskine, skift af slibepapir o.lign.)!
- Af hensyn til helbredet skal stovmaske og beskyttelsesbriller benyttes under slibning!
- Under slibning kan der dannes sundhedsskadeligt/giftigt stov (f.eks. fra blyholdig malning, visse træsorter og metal).
- Sorg for at sikre emnet forsvarligt under bearbejdningen, så det ikke kan smutte.
- De bør i egen interesse sørge for, at maskinen altid er ren, samt kontrollere den for skader efter slibning.
- Båndsliberen skal altid holdes ren.
- Ved rengøring af plastmaterialet må der ikke benyttes ætsende midler.
- Brug af hørevarm anbefales under arbejde med båndslibere.

Støjafgivelse:

Støjniveauet ved arbejdspladsen kan komme op over 85 dB (A). I så fald skal der træffes støjdempende foranstaltninger for at beskytte brugeren.

Anvendelse:

- Lad båndsliberen varme op, før den kommer i kontakt med emnet.
- Stands ikke båndsliberen, så længe slibebåndet er i kontakt med emnet.
- Hold altid båndsliberen med begge hænder, mens slibearbejdet udføres.
- Slib altid træ i åremønsterets retning.

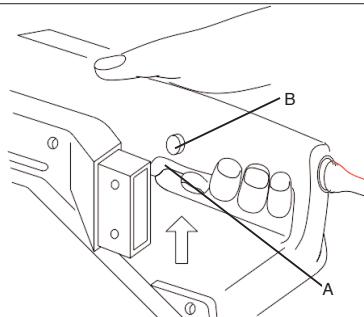


DK

Start/stop

- Start:** Tryk på afbryder A
Kontinuerlig drift: Foretag sikring af afbryder A med låseknap B
Stop: Tryk kortvarigt på afbryder A

- Maskinen kan bruges i moment- eller kontinuerlig drift

**Bemærk!**

- Sørg for, at båndsliberens luftgæller altid er rene og åbne.
- For at få optimalt udbytte af båndsliberen, bør De altid benytte originalt tilbehør, som også kan rekviseres hos ISC GmbH.

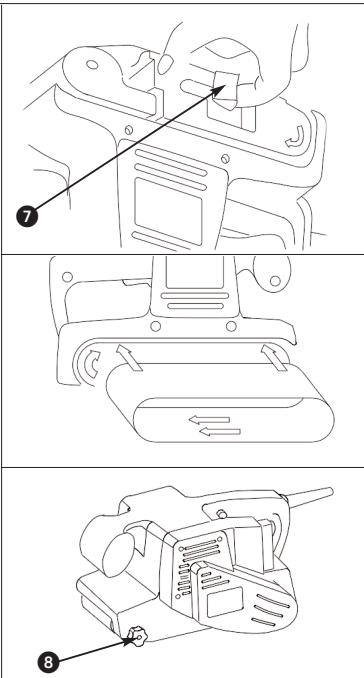
Skift af slibepapir

Træk spændearmen (7) udad for at aflaste slibebåndet.

Træk det brugte slibebånd af drivrullerne. Skub det nye slibebånd på drivrullerne. Sørg for, at slibebåndets omlobsretning (pil på undersiden af slibebåndet) stemmer overens med båndsliberens omlobsretning (pil over bagste drivrulle).

Tryk spændearmen (7) bagud for at spænde slibebåndet.

Start båndsliberen. Ved at dreje stilleskruen (8) skal båndbevægelsen indstilles således, at slibebåndet kører centreret på begge drivruller.



5

S**ANVÄNDNING**

Bandslipen är avsedd för slipning av trä, järn, plast och liknande material med hjälp av lämpliga slipband.

Beskrivning

1. Slipplatta
2. Strömbrytare
3. Låsknapp
4. Extrahandtag
5. Dammsäck
6. Anslutning för dammsäck
7. Spännpak för slipband
8. Inställning för slipbandsjustering

Läs noggrant igenom bruksanvisningen och beakta särskilt säkerhetsanvisningarna. Förvara alltid bruksanvisningen tillsammans med bandslipen.

Tekniska data

Spänning	230 V ~ 50 Hz
Effektförbrukning	720 W
Slipbandsmått	76 x 457 mm
Bandhastighet	200 m/min
Skyddisolerad	
Ljudtrycksnivå LPA	86,3 dB(A)
Ljudeffektnivå LWA	89,3 dB(A)
Vibration a _w	<2,5 m/s ²
Vikt	3,08 kg

Leveransomfattning

BBS 720
Dammsäck
1 st. slipband

Obs!

För att undvika personskador måste dammsäcken tunget användas.

Montering av dammsäck

Dammsugning direkt från slipbandet till dammsäcken.

Allmänna säkerhetsanvisningar

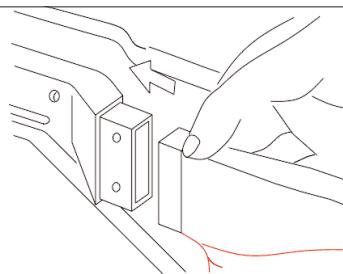
- Dra alltid ut stickkontakten före arbeten vid maskinen (t ex rengöring av maskinen, byte av slippapper).
- Använd dammskydd och skyddsglasögon vid sliparbeten som skydd mot personskador.
- Vid slipning kan skadligt/giftigt damm uppstå (t ex blyhaltig målning, vissa träslag och metaller).
- Se till att material som ska bearbetas är fastspänt och inte kan glida iväg.
- I ditt eget intresse ska maskinen alltid hållas ren. Kontrollera efter varje avslutad slipning om maskinen är skadad.
- Håll alltid bandslipen ren.
- Rengör inte plastdelarna med frätande medel.
- Ri rekommenderar att hörselskydd används vid slipning med bandslipar.

Buller

Bullernivån vid arbetsplatsen kan överskrida 85 dB(A). I sådana fall måste bullerdämpande åtgärder tilltas för att skydda användaren mot personskador.

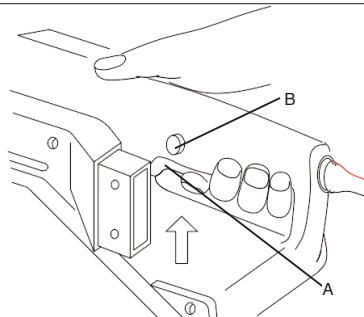
Anvisningar för användning

- Låt först bandslipen varva upp innan du sätter den mot materialet.
- Koppla inte ifrån bandslipen så länge som slipbandet ligger emot materialet.
- Håll alltid bandslipen med båda händerna under drift.
- Slipa alltid trå längs med ådringen riktning.



Koppla in / koppla ifrån**Inkoppling:** Tryck in brytaren A.**Kontinuerlig drift:** Spärra brytaren A med låsknappen B.**Fränkoppling:** Tryck in brytaren A kort.

- Maskinen kan användas i såväl momentan som kontinuerlig drift.

**Obs!**

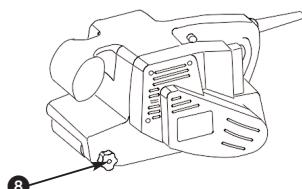
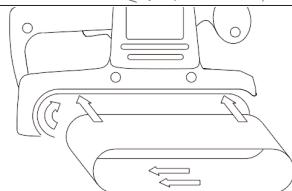
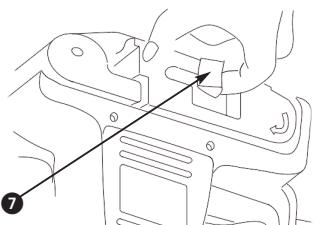
- Se till att bandslipens ventilationsöppningar alltid är rena och fria.
- För att bandslipen ska kunna användas optimalt rekommenderar vi att originaltilbehör alltid används. Dessa kan erhållas från ISC GmbH.

Byta slippapper

Dra spännsaken (7) utåt för att avlästa slipbandet.

Dra av det slitna slipbandet från drivrullarna. Skjut in det nya slipbandet på drivrullarna. Se till att slipbandets löpriktning (pil på bandets insida) stämmer överens med bandslipens löpriktning (pil över den bakre drivrullen). Tryck spännsaken (7) bakåt för att spänna slipbandet.

Koppla in bandslipen. Ställ in bandlöpningen genom att vrida på inställningsskruven (8). Bandet ska därefter löpa i mitten på drivrullarna.



FIN
KÄYTTÖ

Hihnahiomakone soveltuu puun, raudan, muovin ja samantyyppisten valmistusaineiden hiontaan käytettäessä kullekin materiaalille sopivaa hihnahihnaa.

Kuvaus:

- 1 Hiomalevy
- 2 Pääle/pois-katkaisin
- 3 Lukitusnuppi
- 4 Tukikahva
- 5 Pölypussi
- 6 Pölypussin liitintä
- 7 Hiomahihnan kiristysvipu
- 8 Hiomahihnan säätö

Pyydämme lukemaan käyttöohjeen tarkkaavaisesti läpi ja noudattamaan erityisesti turvallisuusmääräyksiä. Säilytä käyttöohje hihnahiomakoneen yhteydessä.

Tekniset tiedot:

Jännite	230 V ~ 50 Hz
Virranotto:	720 wattia
Hiomahihnan koko:	76 x 457 mm
Hihnan nopeus:	200 m/min
Turvaeristetty	
Aänepaineen taso LPA	85 dB(A)
Aänien tehotaso LWA	98 dB(A)
Tärrinä a_w	<2,5 m/s ²
Paino	3,08 kg

Toimitukseen kuuluvat

BBS 720
Pölypussi
1x hiomahihna

Huomio!

Pölypussia on ehdottomasti käytettävä aina terveydellisistä syistä!

Pölypussin asennus

Pöly imetään suoraan hiomahihnan yläpuolelta pölypussiin.

Yleiset turvallisuusmääräykset:

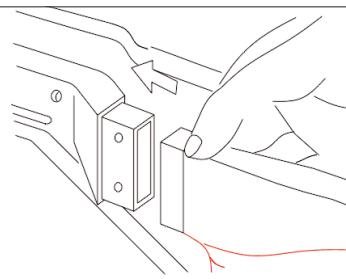
- Iroita verkkopistoke aina ennen koneelle tehtäviä töitä (puhdistus, hiomapaperin vaihto jms.)!
- Käytä terveytesi suojaaksi hiomatyössä aina pölynaamaria sekä suojalaseja!
- Hiottaessa voi syntyä vaarallista / myrkkylistä pölyä (esim. iijypitoisesta maalista tai tietystä puu- ja metallilajeista).
- Huolehdi siitä, että työstettävä työkappale ei pääse luiskahtamaan pois, vaan on riittävän tukevasti paikallaan.
- Pidä oman etusi vuoksi kone aina puhtaana ja tarkasta hiomatyön jälkeen, onko kone vauroitunut.
- Huolehdi siitä, etä hihnahiomakone on puhdas.
- Älä käytä muoviosien puhdistamiseen syövätäviä aineita.
- Hihnahiomakoneita käytettäessä suositellaan kuulosuojusten käyttöä.

Melunpäästöt:

Työpaikalla vallitseva melutaso saattaa ylittää arvon 85 dB(A). Tässä tapauksessa ovat melusuojatoimet tarpeen käyttäjän turvaamiseksi.

Käyttöohjeet:

- Anna hihnahiomakoneen käynnistyä ennen kuin asetat sen työkappaleeseen kiinni.
- Älä summuta hihnahiomakonetta, jos hiomahihna on vielä kiinni työkappaleessa.
- Pidä hihnahiomakoneesta aina kiinni molemmilla käsin työskentelyyn aikana.
- Hio puita aina syiden suuntaan.



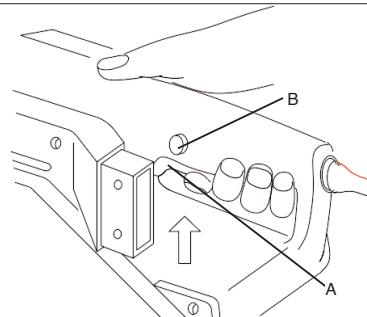
FIN

Käynnistys / sammatus

Käynnistys: paina käyttökatkaisinta A
Jatkuva käyttö: lukitse katkaisin A painamalla lukitusnappia B

Sammatus: paina käyttökatkaisinta A lyhyesti

- Konetta voidaan käyttää hetkellisesti tai jatkuvasti.

**Huomio!**

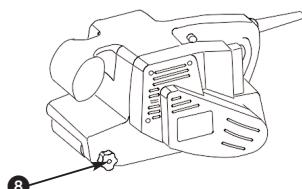
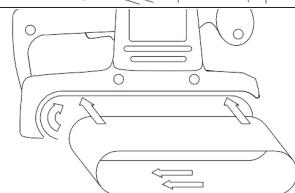
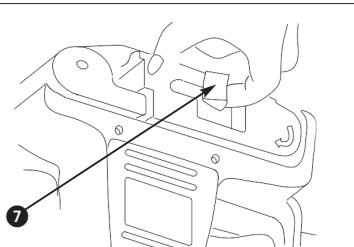
- Pidä myös hihnahiomakoneen ilmantuontirao aina puhaina ja avoinna.
- Hihnahiomakoneen parhaan mahdollisen käytön varmistat käytämällä vain alkuperäisiä tarvikkeita, joita saat ISC GmbH:sta.

Hiomapaperin vaihto

Vedä kiristysvipua (7) ulospäin, jotta hiomahihna löystyy.

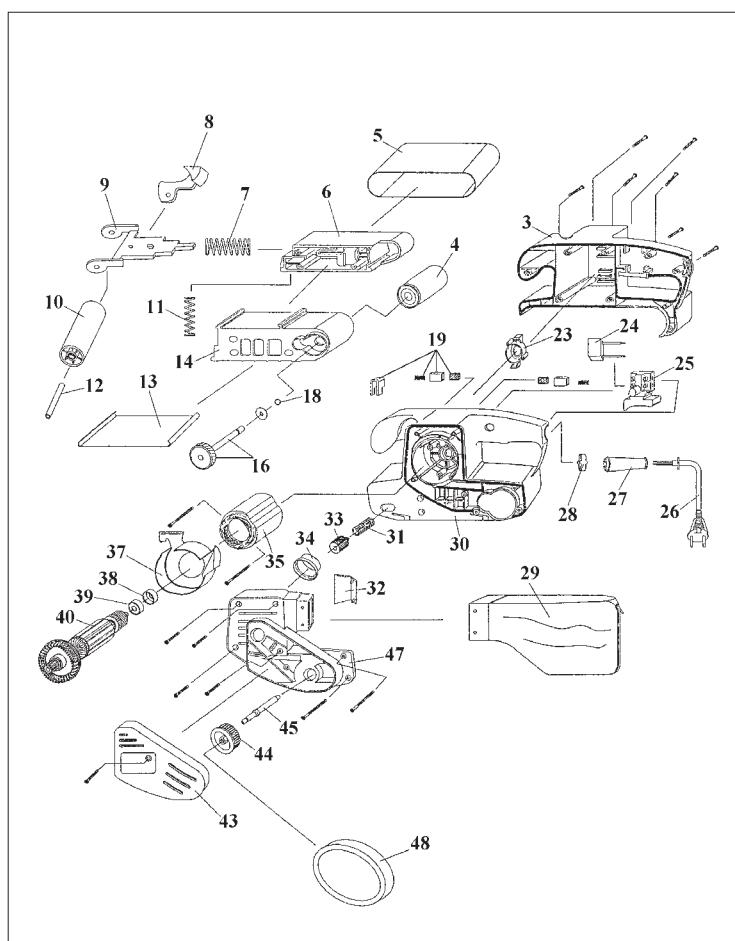
Vedä käytetty hiomahihna vetoteloihin. Työnnä uusi hiomahihna vetoteloihin. Huolehdi siitä, että hiomahihnan kulkusuunta (kts. nuolia hiomahihnan sisäpuolella) on sama kuin hihnahiomakoneen kulkusuunta (merkity nuolella taempaan vetotelaan). Paina kiristysvipua taaksepäin, jotta hiomahihna kiristy.

Käynnistä hihnahiomakone. Säädä hihan kulku säätöruuvia (8) käänämällä niin, että hiomahihna kulkee molempien vetotelojen keskellä.



BBS 720

Art.Nr. 44.651.00, I-Nr. 01010



10

BBS 720

Art.Nr. 44.651.00, I-Nr. 01010

Pos.	Beschreibung	Ersatzteilnr.
03	Motorgehäuse rechts	44.651.00.03
04	Antriebsrolle	44.651.00.04
05	Schleifband	44.651.00.05
06	Schleifschuh verstellbar	44.651.00.06
07	Druckfeder horizontal	44.651.00.07
08	Hebel	44.651.00.08
09	Rollenhalterung verstellbar	44.651.00.09
10	Rolle	44.651.00.10
11	Druckfeder vertikal	44.651.00.11
12	Achsbolzen	44.651.00.12
13	Blechabdeckung	44.651.00.13
14	Aluminiumschleifschuh	44.651.00.14
15	Zahnrad mit Welle	44.651.00.15
18	Sicherungsring	44.651.00.18
19	Kohlebürste komplett	44.651.00.19
23	Lagerbuchse	44.651.00.23
24	Kondensator 0,22yF	44.651.00.24
25	Ein- Ausschalter	44.651.00.25
26	Netzleitung	44.316.60.59
27	Knickschutztüle	44.651.00.27
28	Zugentlastungsschelle	44.651.00.28
29	Staubfangsack	44.651.00.29
30	Hauptgehäuse	44.651.00.30
31	Druckfeder	44.651.00.31
32	Abdeckung	44.651.00.32
33	Einstellschraube	44.651.00.33
34	Lagersitz	44.651.00.34
35	Stator	44.651.00.35
37	Luftleitteil	44.651.00.37
38	Gummihülse	44.651.00.38
39	Kugellager 626 2Z	43.201.00.12
40	Rotor	44.651.00.40
43	Riemenabdeckung	44.651.00.43
44	Umlenkrad f. Zahnrämen	44.651.00.44
45	Welle	44.651.00.45
47	Motorgehäuse links	44.651.00.47
48	Zahnrämen 110xL03	44.651.00.48

ISC GmbH

Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar**Konformitätserklärung**

- (D) erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
 (GB) declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
 (F) déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
 (NL) verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
 (E) declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
 (PT) declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
 (S) förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikel
 (FI) ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaisia yhdenmukaisuutta tuotteelle
 (N) erklærer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkel
 (HU) заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам EC
 (HR) izjavljuje sljedeće usklađenost s odredbama i normama EU za artikel.
 (RO) declară următoarea conformitate cu linia direcțioare CE și normele valabile pentru articolul.
 (TR) ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıklığı masını sunar.

- (GR) δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν
 (I) dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
 (DK) attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt
 (CZ) prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norm pro výrobek.
 (H) a következő konformitást jelenti ki a termékekre vonatkozó EU-irányelvonalak és normák szerint
 (SL) pojasnjuje sledео skladnost po smernici EU in normah za artikel.
 (PL) deklaruje zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
 (SK) vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok.
 (BG) декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.
 (MK) заявљава по відповідності згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару
 (EE) deklareerib vastavuse järgnevatele EL direktiivile dele ja normidele
 (LT) deklaruoja atitinkamai pagal ES direktyvas ir normas straipsniui
 (CC) izjavljuje sledeći konformitet u skladu s odredbom EZ i normama za artikl

Bandschleifer BBS 720

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 98/37/EG | <input type="checkbox"/> 87/404/EWG |
| <input checked="" type="checkbox"/> 73/23/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG | <input type="checkbox"/> 2000/14/EG:
gemessener Schallleistungspegel L_{WA} = dB
garantiert Schallleistungspegel L_{WA} = dB
\emptyset = cm |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> 95/54/EG: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EWG | <input type="checkbox"/> 97/68/EG: |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EWG | |

**EN 60745-1; EN 60745-2-4; EN 55014-1;
EN 55014-2; EN 60555-2 EN 61000-3-3;**

Landau/Isar, den 02.05.2005

Brunhölzl
Leiter Produkt-Management

Karo
Produkt-Management

Art.-Nr.: 44.651.00 I-Nr.: 01010
Subject to change without notice

Archivierung: BBS-0747-30-4175500-E

GARANTIEURKUNDE

Wir gewähren Ihnen zwei Jahre Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen. Die Garantiezeit beginnt jeweils mit dem Tag der Lieferung, der durch Kaufbeleg, wie Rechnung, Lieferschein oder deren Kopie, nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit bestehen wir alle Funktionsfehler am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

Ausschluß: Die Garantiezeit bezieht sich nicht auf natürliche Nutzung oder Transportschäden, ferner nicht auf Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Montageanleitung und nicht normärer Installation entstanden. Der Hersteller haftet nicht für indirekte Folge- und Vermögensschäden. Durch die Instandsetzung wird die Garantiezeit nicht erneuert oder verlängert. Bei Garantieanspruch, Störungen oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an.

ISC GmbH · International Service Center
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Saar (Germany)
Info-Tel. 0190-145 048 (62 Ct/Min.) • Telefax 0 99 51-26 10 und 52 50
Service- und Infoserver: <http://www.isc-gmbh.info>

⑤ EINHELL GARANTIEBEVIS

Garantitiden omfattar s̄et 2 år < och börjar löpa från och med köpedagen. Garantin avser tillverkningsfel samt material- och funktionsfel. Därtill nödvändiga reservdelar och uppkommen arbetsstid kommer ej att debiteras. Garantin gäller ej för på fel som uppstått på grund av nyttjandet.

Din kundtjänspartner

FI EINHELL-TAKUUTODISTUS

Takkuaika alkaa ostopäivänä ja sen pituus on 2 vuotta. Takuu korvaa valmistusviat tai materiaali- ja toimintoviat. Tähän tarvittavia varaosia ja työaikaa ei laskuteta. Väiliisiä vahinkoja ei korvata.

Teidän asiakaspalveluyhdyshenkilöenne

⑥ EINHELL GARANTIEBEVIS

Garantiperioden regnes fra købsdatoen og er gældende i 2 år.
Garantien dækker mangelfuld udførelse eller materiale- og funktionsfejl.
Nødvendige reservedele og anvendt arbejdstid ved garanti-ydeler beregnes ikke.
Der hæftes ikke for følgeskader.

Deres kundeservicekontakt

Technische Änderungen vorbehalten

Technical changes subject to change

Sous réserve de modifications

Technische wijzigingen voorbehouden

Salvo modificaciones técnicas

Salvaguardem-se alterações técnicas

Förbehåll för tekniska förändringar

Oikeus teknisissä muutoksiin pidätetään

Der tages forbehold for tekniske ændringer

Ο κατορθωστής διατηρεί το δικαίωμα

τεχνικών αλλαγών

Con riserva di apportare modifiche tecniche

Tekniske endringer forbeholderes

Technické změny vyhrazeny

Technikai változások jogát fenntartva

Tehnične spremembe pridržane.

Zastrzeża się wprowadzanie zmian technicznych

Se rezervă dreptul la modificații tehnice.

Teknik değişiklikler olabilir

EH 01/2003

FIN

- (D) ISC GmbH
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar
Tel. (0190) 145 048, Fax (09951) 2610 u. 5250
- (A) Hans Einhell Österreich Gesellschaft m.b.H.
Mühlgasse 1
A-2353 Guntramsdorf
Tel. (02236) 53516, Fax (02236) 52369
- (CH) Fubag International
Schlachthofstraße 19
CH-8406 Winterthur
Tel. (052) 2090250, Fax (052) 20900260
- (GB) Einhell UK Ltd
Morpett Wharf
Twelve Quays
Birkenhead, Wirral
CH 41 1NG
Tel. 0151 6491500, Fax 0151 6491501
- (F) V.B.P. Distribution Service Après Vente
5, allée Joseph Cugnot, Z.I. du Phare
F-33700 Merignac
Tel. 05 56479483, Fax 05 56479525
- (NL) Einhell Benelux
Weberstraat 3
NL-7903 BD Hoogeveen
Tel. 0528 232977, Fax 0528 232978
- (B) Einhell Benelux
Abtsdreef 10
B-2940 Stabroek
Tel/Fax 03 5699539
- (E) Comercial Einhell S.A.
Antonio Cabezon, Nº 83 Planta 3a
E-28034 Madrid
Tel. 91 7294888, Fax 91 3581500
- (P) Einhell Iberica
Rúa da Aldeia , 225 Apartado 2100
P-4405-017 Arcozelo VNG
Tel. 022 0917500 Fax 022 0917527
- (I) Einhell Italia s.r.l.
Via Marconi, 16
I-22070 Bereggazzo (Co)
Tel. 031 992080, Fax 031 992084
- (DK) Einhell Skandinavia
Bergsøevej 36
DK-8600 Silkeborg
Tel. 067 201200, Fax 087 201203
- (FIN) Sähkötalo Harju OY
Korjaamokatu 2
FIN-33840 Tampere
Tel. 03 2345000, Fax 03 2345040
- (PL) Einhell Polska
Ul. Miedzyleska 2-6
PL-50-554 Wrocław
Tel. 071 3346508, Fax 071 3346503
- (H) Einhell Hungaria Ltd.
Vajda Peter u. 12
H 1089 Budapest
Tel. 01 3039401, Fax 01 2101179
- (TR) Semak
makina ticaret ve sanayi ltd. sti.
Altay Cesme Mah. Yasemin Sok. No: 19
TR 81530 Maltepe - İstanbul
Tel. 0216 4594865, Fax 0216 4429325
- (RO) Novatech S.R.L.
Bd.Lasă Catargiu 24-26
S.C. A Ap. 9 Sector 1
RO 75 121 Bucharest
Tel. 021 4104800, Fax 021 4103568
- (CZ) Poker Plus S.R.O.
Areál Vu Bechovice
Budava 10B
CZ-19011 Praha - Bechovice 911
Tel.+Fax 02579 10204
- (BG) Einhell Bulgarien
34 A, Stefan Stambolov Str.
Apt. 4
BG 9000 Varna
Tel. 052 605254, Fax 052 605254
- (SI) GMA Elektromehanika d.o.o.
Cesta Andreja Bitenca 115
SLO-1000 Ljubljana
Tel- 01 5838304, Fax 01 5183803
- (HR) Einhell Croatia d.o.o.
Velika Ves 2
HR 49224 Lepajci
Tel 049/342 444, Fax 049 342-392
- (YU) MP Trading d.o.o.
Cika Ljubina 8/IV
YU 11000 Beograd
- (GR) An. Mavrofidopoulos S.A.
Technical & Commercial company
12, Papastratou & Asklipiou Str.
GR 18545 Piräus
Tel 0210 4136155, Fax 0210 4137692
- (RS) Bermas
Altufjevskoye shosse, 2A
RUS 127372 Moskow
Tel 095 3639580, Fax 095 3639581

EH 01/2003